



ASPANIAS  
miembro de  
FEAPS Castilla y León

# LA ALMIENA

## BOLETÍN INFORMATIVO DE ASPANIAS

Burgos. Septiembre 2001

Ejemplar gratuito. N.º 12

### **EDITORIAL**

«**P**ropugnamos un debate que ayude a clarificar los roles de cada uno de los participantes en el escenario del trabajo por la calidad de vida de las personas con discapacidad. Debate en marcha en el cual nos atrevemos a introducir algunas tomas de posición.

Nadie puede sustituir al padre o madre en sus responsabilidad de representar –en la medida en que éste no sea capaz– los intereses de su hijo o hija con discapacidad. Nadie tampoco podrá, como los padres de familia, apoyar a otros padres, velar por unos buenos servicios (y promoverlos si es preciso) y hacer presente en la comunidad la voz en favor de las personas con discapacidad.

Sin embargo, cometerán un error los padres que no reconocan la legitimidad de los políticos para ordenar el sector, pues en un régimen democrático a ellos les corresponde esa función. Y cometerán un error también aquellos padres que quieran suplantar al gestor, al psicólogo, al educador o al auxiliar en sus funciones en los servicios o como apoyo en el propio movimiento asociativo.

Cometerán también un error los profesionales –estén en un rol político o técnico– que no reconozcan y fomenten el papel protagonista de las personas con discapacidad y sus familias y del movimiento asociativo autónomo y soberano en favor de las personas con discapacidad. El profesional lo es en la medida que reconoce los límites del encargo social que recibe y es competente y responsable en el cumplimiento de ese encargo. Una vez acepta el encargo y se ubica como profesional en el escenario, le corresponde obtener de forma eficiente los resultados que se esperan de él, desempeñando

sus funciones correctamente. No nos valen aquellos profesionales que echan la culpa de todo a los padres y que generalizan diciendo: «es que los padres siempre...». Tampoco aquellos que consideran que la institución es el centro de la vida de la persona con discapacidad y que los padres lo que hacen es dificultar la labor de la misma.

Tampoco aceptaremos el discurso de aquellos padres de familia que se consideran la única voz autorizada para hablar de discapacidad y que dicen al profesional eso de «como usted no es padre...». Hay muchos profesionales que por su preparación técnica y por su sincero compromiso con el sector, tienen mucho que aportar y deben ser escuchados. Criticaremos también a los padres y madres que consideran que su ejecutoria con su hijo o hija es la única válida y que puede generalizarse. O los que no pueden aceptar que otras personas con discapacidad lleguen a hacer lo que su hijo o hija no ha sido capaz.

Así pues, afirmamos de nuevo que un mejor futuro para las personas con discapacidad va a depender en buena medida de la colaboración entre padres y profesionales. Y afirmamos que para que ésta se dé no basta con que tengamos la buena intención de realizarla, sino que procede un debate y una clarificación a todas las instancias de los roles específicos de unos y otros».



Asamblea General de Socios de ASPANIAS, 20-05-01

### **SUMARIO**

Editorial y portada	p. 1
Opinión	p. 2-4
ASPANIAS informa	p. 5-6
Desde Salas...	p. 7
GOLIBRE	p. 8-10
Ultima hora	p. 11

# Opinión

*¡Esta es vuestra sección!*

*En ella podéis opinar, dar vuestras sugerencias, vuestras ideas. Aquí tenéis la oportunidad de que se os oiga. ¡ánimo, os esperamos!*

## VIDEOFORUM «Un mundo diferente»

Tras un accidente, la hija de una familia acomodada, queda dañada intelectualmente. Esta nueva situación provoca en la madre una reacción de total alejamiento, no aceptación y vergüenza.

Han pasado 20 años... y... han formado una familia, tienen una hija y se van a trasladar de la residencia a un piso independiente. Van persiguiendo a toda costa un sueño, donde existe el derecho al amor, al respeto, a tomar decisiones y a equivocarse, a ser como cualquier persona.

No va ser fácil por sí solos, los apoyos serán necesarios, tanto de las familias como de los profesionales... Pero, ¿por qué no es posible?

El coloquio giró precisamente en torno a este interrogante, y ahí sigue teóricamente sobre la mesa, en espera de que pueda hacerse realidad —«¿Por qué no?» o ¡porque no!...

## LOS CANALES DE DULLA (INDIANA JONES Y LA ULTIMA CAPEA)

Somos un grupo de chicos y una chica que vivimos en el G-3 (Módulos y Residencia), que siempre que podemos nos gusta hacer una salida a disfrutar de la naturaleza y a caminar.

El domingo 26 de marzo, hicimos una ruta a los Canales de Dulla. Llegamos a las 12,30 horas a Quintanilla Valdebadres, y desde allí comenzamos la ruta, empezando por ver el «Pozo del Infierno-Canal de Agua».

Continuamos el trayecto y llegamos al barranco (Muela), nos encontramos una alambre fina, que nos dio varias descargas eléctricas (de bajo voltaje). Seguimos hasta el barranco de Dulla y empezó a llover suavemente. Estuvimos cruzando continuamente un riachuelo hasta llegar al cerro de la Muela.

Vimos un pueblo que no estaba situado en el mapa (San Martín), llegamos y nos pusimos a comer en el lavadero del pueblo.

Salimos del pueblo por un camino cuesta arriba. Abajo, y al torcer a la izquierda, pasamos por una puerta (canadiense), por la que no pueden pasar los animales.

Los primeros animales que vimos fueron tres caballos, nos hicimos una foto cerca de ellos. Vimos un caballo con muy mala leche, que no paraba de molestarnos pero se cansó y fue a por otro caballo.

También vimos varias vacas. Más tarde pasamos por la «Puerta Canadiense», andamos unos metros y al mirar hacia atrás, vemos a un toro negro (bravo), «que parecía el de Osborne».

Seguimos hasta Puentevedy y volvimos a Quintanilla Valdebadres a por la furgoneta. Por la carretera fuimos riéndonos de lo que nos había pasado, tanto que lo pusimos el nombre de «Indiana Jones y la última Capea».



Obra de teatro «La piedra que quiso volar», de la Unidad Asistencial

*El día 16 de febrero se puso en escena la obra de teatro «La piedra que quiso volar», representado por la Unidad Asistencial de Quintanadueñas. Fue un acto cultural bellissimo, en el que una vez más pudimos disfrutar con los chicos y compartir la emoción y el entusiasmo que ponen en su trabajo.*

*La puesta en escena, el montaje, el guión, el vestuario y el fondo moralista, que nos dice que todo en esta vida tiene un motivo de existencia y valor en sí misma, fue extraordinario, y sólo un fallo, la corta duración de la obra. Espero que la próxima vez nos deleitéis un mayor tiempo con vuestra maravillosa interpretación. También quiero dar un especial aplauso a los profesionales y colaboradores por el trabajo que realizáis con los muchachos y muchachas. ¡GRACIAS!*

## FEAPS CASTILLA Y LEÓN

Hoy hablamos de FEAPS y lo definiríamos como: una organización que pone todo el afán por trabajar por la calidad de vida de las personas con retraso mental y sus familias.

Aborda el futuro y bienestar de más de cinco mil personas con retraso mental en Castilla-León.

Todos juntos, trabajan codo a codo, para que a pesar de los cambios que se están produciendo en nuestro entorno, no perdamos la esperanza de la vida y mejorar nuestra posición.

Todo ello hace necesario que, desde esta Federación, se impulse al incremento de la esperanza de vida y, que en el empleo, podamos día a día tener más estabilidad. De este modo, se impulsará un proceso, que contando con la participación de los distintos agentes e instituciones implicadas, garantice el cumplimiento de la misión que tienen asignada: mejorar la calidad de vida de las personas con retraso mental y sus familias.

Los usuarios del Centro Ocupacional de Quintanadueñas hemos hecho salidas al punto limpio. Allí nos enseñaron todo tipo de contenedores: para restos de jardinería, electrodomésticos, de metal, escombros, de pilas, de vidrio, de aceite, pinturas, radiografías, aerosoles, medicinas, cartón, papel...

Luego nos pusieron un vídeo que se llama «El vidrio no es basura, recíclalo» y también nos enseñaron que los envases de vidrio se recogen de los iglúes o contenedores de vidrio, se reciclan al 100% -todo es aprovechable-, sin que se pierdan ninguna de las cualidades, además se puede repetir esta operación indefinidamente. También nos recomiendan separar los residuos en casa para depositarlos en su contenedor adecuado. Cuando acabó el vídeo nos dieron una pegatina, un pin y un libro titulado «El vidrio no es basura».

Nos ha parecido muy bonito y muy interesante.

BEATRIZ MARISCAL Y GEMA GALANTE

**D**urante varios jueves, las personas del C.O. de Quintanadueñas hemos ido a visitar la planta de reciclado de Cortes.

Una chica muy maja nos explicó todo el proceso. Primero, la basura llega junta en camiones, después se coloca en una cinta transportadora; luego se separa por las distintas clases de residuos; Al final unos hornos los convierten en compost. Este producto se utiliza posteriormente como abono de jardinerías.

Después fuimos a ver un vídeo sobre cómo hay que reciclar el vidrio. Nos enseñaron lo que se puede hacer con el vidrio, el papel, el cartón y el plástico reciclado: nuevas botellas, carpetas, bolsas para comercios, etc.

También nos contaron que en un futuro, no muy lejano, el tratamiento de residuos se podrá convertir en energía eléctrica mediante el gas que produce «la basura». Nos regalaron a cada uno un contenedor de color amarillo.

JOSE IGNACIO MUÑOZ ARROQUI

Ultima firma de contratos del Centro Especial de Empleo

*Todos los movimientos, organizaciones que se fundamentan en unos valores sólidos y que trabajan por el bien y la solidaridad de todos, tienen garantía de continuidad. Por eso, la presencia de las familias en nuestra asociación de Aspanias, es necesaria para el bienestar de todos. Ya que todos juntos, caminaremos con más ilusión; aunque a veces las cosas no salgan como queremos, no debemos desilusionarnos y seguir con nuestra presencia al «pie del cañón».*

*Ya sabéis que algunos padres nos hemos estado preparando para formarnos y hacer grupos de trabajo. Y lo hemos hecho con ilusión y así poner de nuestra parte todo lo posible. Además estos días nos han valido para conocernos y compartir nuestros problemas e ilusiones, como padres que somos.*

## Excursión a la nieve (23 al 25 de febrero)

**E**l paisaje era muy bonito, montañas nevadas, como es normal hacía mucho frío. Nos costaba mantener el equilibrio con los esquís, botas y bastones. El profesor era muy simpático y amable, estaba pendiente de nosotros y nos ayudaba en todo. El ambiente era muy bueno, todos los compañeros de la excursión eran jóvenes de 18 a 30 años. De ASPANIAS fuimos Blanca García, Roberto Espiga y María Jesús Cuevas y la monitora del club (Visi) estaba muy pendiente de nosotros. La excursión la organizaba la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento.

El deporte del esquí es muy bonito, pero algo caro.

Las habitaciones eran de 6 personas; el primer día pasamos algo de frío.

M.<sup>a</sup> JESÚS CUEVAS

## FIN DE SEMANA EN ASTÚN Y JACA

Me lo pasé muy bien con los compañeros que fui y con la convivencia con otra gente. Subí a esquiar y me caí unas cuantas veces, pero aprendí cómo se hacía la cuña. Se hace en triángulo para frenar. El monitor era muy majo y simpático, se comía muy bien, aunque el viaje fue muy largo. Pero mereció la pena, a pesar de que había que madrugar mucho para ir a las pistas a esquiar. También fuimos por Jaca de paseo, a tomar algo o a comprar recuerdos.

Dormíamos juntos, pero respetándonos chicos y chicas. Ibamos a las pistas en autobuses especiales para esquiadores. Teníamos que llevar una identificación para poder estar en las pistas de esquí.

Me gustó mucho el viaje y algún día me encantaría repetirlo.

El albergue donde estábamos tenía Bar, Salón de Juegos, sala de vídeo y sus correspondientes habitaciones. Me gustó la experiencia. Estuvimos alojados en Astún, en las alturas muy cerca de la nieve.

ROBERTO ESPIGA

## Visita a Sto. Domingo de Silos y el Centro de Salas de los Infantes

A las 9,00 horas salimos de Quintanadueñas y nos fuimos a Salas de los Infantes y también a Santo Domingo de Silos.

Llegamos a las 10,00 a Salas de los Infantes, visitamos las naves para ver cómo trabajaban y saludar a los amigos. Después fuimos a ver la Unidad Asistencial, a las diez y media a almorzar, y a las once a Santo Domingo de Silos. Nos estaba esperando un guía para enseñarnos el claustro, donde hacían la botica, después vimos la exposición de Juan Miró, otra exposición de instrumentos musicales y luego la plaza del pueblo.

Luego nos fuimos a escuchar cómo cantaban el canto gregoriano. Nos gusta ir de excursión porque nos lo pasamos bien, aprendemos cosas interesantes. Después regresamos a Burgos para comer.

EDUARDO BONAL  
M.<sup>a</sup> JOSÉ APARICIO  
MARIO ESTEBAN

## MARCHA ASPANIAS POR UN FUTURO NUEVO

El domingo día 10 de junio de 2001 hicimos por tercera vez la marcha, que este año está destinada a proyectar una Residencia para las personas con discapacidad, para el día de mañana.

Empezamos a las 9,30 los ciclistas desde la Plaza España con dos circuitos, uno por los Ausines y otro por Carcedo de Burgos. Y después salimos los andarines y patinetes, con diez minutos de diferencia.

Todos íbamos contentos y con las manos en el corazón porque sabíamos que lo hacíamos por una buena causa.

Al llegar nos sellaron el carnet y nos dieron un vale para la consumición, no sin antes darnos en el camino agua, caramelos y magdalenas. Había una gran cola para el chorizo, así que mientras estábamos en la fila, algún monitor nos repartió refrescos; después cada uno nos fuimos por nuestro lado hasta que llegó el presidente y luego hubo música.

A continuación hubo los sorteos y después más música; también hicieron cosas para los más peques.

Bueno, creo que todos nos lo pasamos muy bien, incluso los monitores.

Se despide con un beso y un abrazo vuestra amiga Begoña.

Os espero a todos el próximo año en la 4ª edición de la Marcha de Aspanias.

BEGOÑA HERNANDO ALARCIA  
Trabajadora del C.E.E. Quintanadueñas.



Entrega del Crucero por el Mediterráneo  
por parte de nuestra Vicepresidenta

## UN PRIMER PASO

Soy uno de los padres que ha participado en las Jornadas de Formación para socios los días 20, 21 y 22 de febrero en Burgos. Quizás den una reseña de sus contenidos en otro lugar, pero yo quiero comentar mis impresiones y animar a todos los padres a participar en la medida de sus posibilidades en cuantas iniciativas de este tipo se planteen. Todo cuesta, pero lo que hagamos por nuestros hijos en el ámbito de la asociación, al final repercute en beneficio de todos, y de cada uno en particular.

Estas charlas han sido una experiencia interesante en cuanto a un mejor conocimiento interno de Aspanias, técnicas de trabajo en grupo, formación personal y conocimiento entre padres con unas preocupaciones comunes.

La preparación y exposición de los ponentes ha sido excelente, y la camaradería entre los padres, algunos de los cuales no nos conocíamos, no ha podido ser mejor. Hay que alabar también el trabajo de los profesionales que han organizado la «intendencia»... ¡Muy majos todos, si señor! No puede ser mejor la idea de Aspanias de extender su su trabajo hacia las familias de las personas con discapacidad... Ahora a esperar y desear que crezca el espíritu de pertenencia a la asociación y las ganas de cooperar en lo que es una mejora para todos.

LUIS BENITO HERRERA

Ultimamente hemos oído decir casi constantemente que el eje fundamental de las asociaciones FEAPS es la participación de la familia. De hecho, como estamos viendo, un número importante de personas ha empezado a configurarse en los distintos grupos de trabajo recientemente estructurados.

El ENLACE es un representante de familias. Cada Asociación FEAPS Castilla-León tiene uno o dos representantes; En ASPANIAS hay dos, que periódicamente se reúnen (hasta ahora en Valladolid), para exponer la situación actual de cada asociación, detectar necesidades, evaluar y buscar posibles soluciones. A su vez, del grupo de enlaces saldrán unos representantes que serán los encargados de trasladar estas «decisiones» a la UDS (Unidad de Desarrollo de Sector). Como veréis la presencia familiar se hace necesaria como parte implicada en la marcha de la organización, ya que, como principales cuidadores que somos, tenemos derechos y obligaciones con nosotros mismos y con la asociación que nos acoge.

En el pasado mes de diciembre se efectuó la contratación de 4 nuevos profesionales que se han incorporado a los Centros laborales de Quintanadueñas, para llevar a cabo programas de formación para los 120 operarios del Centro Especial de Empleo, con el objetivo de mejorar la calidad en el puesto de trabajo y el mejor desempeño de su actividad laboral. Con éstos son ya 7 los programas cofinanciados por la Consejería de Presidencia y Administración Territorial de la Junta de Castilla y León y el Fondo Social Europeo.

## CURSO DE FORMACION PARA PADRES

Los días 20, 21 y 22 de febrero de 2001, un grupo de padres (unos 70), acudimos a Aspanias, C/ Federico Olmeda, 1, para participar en unas jornadas formativas (de mañana y tarde). Dichas jornadas consistieron en darnos a conocer los diferentes trabajos y actividades que se hacen en la casa, con nuestros hijos y para nuestros hijos.

Los ponentes fueron muy amenos, y usaron un lenguaje fácil de comprender.

Fueron tres mañanas de convivencia con otras muchas familias que como yo, están interesadas en aprender, para luego poder ayudar, en la medida de lo posible, a nuestros hijos.

La verdad es que, resultó muy bonito y agradable; al menos eso es lo que a mí me parecieron los tres días que allí nos juntamos los padres, con un mismo objetivo: «Mejorar la calidad de vida de nuestros chicos».

Espero que los grupos, que de ahí salieron, tengan éxito y funcionen para todos los socios que lo necesiten.

De hecho ya estamos en marcha. Deseo que, si alguna vez tenéis necesidad de acudir a ellos, «no lo dudéis».



Curso de formación para padres y familiares participantes en el Programa de Participación Asociativa de ASPANIAS

**D**esde el Servicio de Familias se ha puesto en marcha el programa de Desarrollo Asociativo que persigue la racionalización y organización de la actividad asociativa de ASPANIAS.

Se han constituido una serie de grupos de participación, formados por padres, familiares de las personas con retraso mental atendidas en la asociación. En cada grupo existen dos figuras representativas como son el enlace de la Junta Directiva, encargado de informar a la junta de la evolución del grupo y los temas tratados, así como las propuestas acordadas y el apoyo técnico de un profesional para facilitar la información y ayuda necesarias.

Siete grupos son de información y seguimiento de los centros y servicios, se encargan de conocer y apoyar las líneas estratégicas de los diferentes servicios de Aspanias, facilitando el enlace entre los socios y el propio servicio, así como con la Junta Directiva: Asistencial-Promoción Laboral-Viviendas-Formación / Educación-Familia / Ocio / Cultura-Equipos y Servicios Generales-Comarca de Salas.

Otros grupos son el de Acogida y Apoyo, que pretende facilitar la incorporación de los nuevos socios, orientándoles y apoyándoles en los diferentes aspectos, personales y asociativos. Comunicación y Presencia Social, que representa a la asociación ante la sociedad y se encarga del boletín informativo de la misma. Familias y Autodeterminación, reflexiona y apoya en el desarrollo madurativo y la independencia de las personas con retraso mental de forma paralela a los grupos de «autogestión» estableciendo pautas precisas en el ámbito familiar y el de Seniors, que se encarga de recuperar la experiencia y la historia asociativa de ASPANIAS incorporando los aprendizajes pasados al momento actual.



## **A**SAMBLEA GENERAL DE SOCIOS (20-05-01) PLAN ESTRATEGICO DE ASPANIAS

El pasado 20 de mayo se celebró la asamblea general de socios de Aspanias en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico sito en la Plaza de España, 1. En dicha asamblea se presentaron la memoria y cuentas del año 2000, que fueron aprobadas, así como la campaña de presencia social para este año con el lema: «Un futuro en marcha» y para la marcha a Fuentes Blancas: «Diferentes ritmos una misma marcha». Se dieron a conocer los grupos de Participación Asociativa puestos en marcha dentro del Servicio de Familias y el teléfono de atención PERMANENTE (24 horas) que pretende dar una solución puntual a una urgencia o situación grave que se produzca a cualquier hora del día y en cualquier día del año. Dicho teléfono es el 947 24 40 70.

Como punto estrella de la Asamblea se presentó el PLAN ESTRATEGICO A CUATRO AÑOS. Su elaboración es fruto de los siguientes ingredientes: las expectativas de los socios (encuesta); reflexión y análisis de los profesionales (planes parciales); y las necesidades de los usuarios (expresas y latentes).

Tres principios estratégicos establece este plan para cumplir la misión de nuestra organización procurando la satisfacción de nuestros clientes y de sus necesidades:

1. DESARROLLO DEL PAPEL DE LA FAMILIA. Proceso relanzado este mismo año para aumentar la participación y la atención directa a las familias.
2. IMPLANTACION DE SISTEMAS DE CALIDAD. Manuales de Buena Práctica de Feaps. ISO 9002.
3. ASEGURAMIENTO DEL FUTURO PARA LOS USUARIOS. Programas para su desarrollo personal adecuado y servicios para su atención permanente en situación de envejecimiento. Este planteamiento global se concreta en los nueve planes parciales de cada Area de la Asociación, como son:

1. FAMILIAS
2. OCIO Y TIEMPO LIBRE
3. COMUNICACION
4. CALIDAD, INVESTIGACION Y DESARROLLO
5. SERVICIOS GENERALES
6. LABORAL
7. FORMACION
8. ASISTENCIAL
9. VIVIENDA

ASPANIAS INFORMA

# DIFERENTES RITMOS UNA MISMA MARCHA

## ASPANIAS 2001

### REPORTAJE FOTOGRAFICO



Presentación de la Campaña de Presencia Social de ASPANIAS-2001 a los medios, arropados por el Ayuntamiento, la Diputación y la Gerencia de Servicios Sociales, con el slogan: «Un futuro en Marcha» para toda la campaña y «Diferentes ritmos una misma marcha» para la marcha anual a Fuentes Blancas. (25-05-01).



Apertura de la Campaña con una Velada Cultural en la que los protagonistas fueron las propias personas con discapacidad, representando la obra teatral «La piedra que no quiso volar» y diferentes Bailes (26-05-01).



«El voluntarismo debe dar paso a una buena gestión», comenta Javier Tamarit responsable de Calidad FEAPS en la conferencia-coloquio sobre: «La apuesta de la Calidad y los Manuales de Buena Práctica de FEAPS», en el incomparable marco de la Casa del Cordon (28-05-01).

Charla-coloquio en torno a las conclusiones del Primer Encuentro Regional de Autogestores celebrado en Burgos. «MI VIDA ES MIA» defendían las 40 personas que se reunieron en este encuentro y que quieren hacerse oír y expresar sus ideas y emociones (30-05-01).



Mesa redonda sobre Asociacionismo en la que intervinieron: Pedro Serrano, presidente de Feaps Castilla y León, Simona Palacios, delegada territorial de Feaps, Miguel Patón, presidente de ASPAÑIAS y moderada por Lourdes Martín, concejala de Acción Social Municipal (01-06-01).

Fidel Ramos coordinador de Feaps Castilla y León considera que la edad de jubilación para las personas con discapacidad debe adelantarse, como explicó en la conferencia «Alternativas para las personas mayores con retraso mental». ASPAÑIAS presentó su estudio sobre envejecimiento (04-06-01).



Nuevas perspectivas de los servicios de atención. Estudio de Centros, fue el tema de la mesa redonda en la que intervinieron José Maria Arribas (Gerente Territorial), Concepción Vázquez de Prada (Jefa del Servicio de Discapacitados de la Junta), José Pedro de Diego y Lorenzo Gonzalez (Técnicos de Feaps) (06-06-01)



Corte de cinta en la salida de ciclistas sita en la Plaza de España. D. Angel Olivares (Ilmo. Alcalde de Burgos) con nuestro Presidente D. Miguel Patón (10-06-01).



Salida de andarines de la Plaza del Rey San Fernando. D. Juan Vicente Herrera (Presidente de la Junta de Castilla y León), con diferentes personalidades de la vida política burgalesa y nuestro Presidente (10-06-01).



Homenaje a las distintas autoridades que acompañaron a ASPAÑIAS en su marcha solidaria (Dtor Gral del IMSER-SO, Delegado de la Junta, Presidente de la Diputación, Alcalde de la ciudad, etc..., 10-06-01).



*Celebración del esperado sorteo de los diferentes premios: un crucero, bicicletas, patinetes, lotes deportivos, etc. (10-06-01)*



*Más de 7.000 burgaleses mostraron su solidaridad con ASPANIAS participando en su marcha a Fuentes Blancas, a pesar de lo desapacible del día (10-06-01).*

*Homenaje a nuestros mayores en el encuentro de familias celebrado en Quintanar de la Sierra, con afluencia de casi 1.000 personas (17-06-01).*



***A todos los que lo habéis hecho posible, ¡MUCHAS GRACIAS!***

# Desde Salas...

## GRUPO DE PADRES Y FAMILIARES DE SALAS Y COMARCA

Los socios de ASPANIAS en Salas de los Infantes y la comarca de Pinares hemos estado siempre al tanto de la actividad que se desarrolla en el centro en el que se encuentran nuestros hijos/as.

En estos momentos y de la mano del Servicio de Familias, hemos creado un pequeño grupo de 10 personas, 7 padres y madres y 3 hermanos, que con el apoyo de algunos profesionales, estamos adquiriendo un mayor grado de organización y vamos asumiendo más protagonismo en el desarrollo de actividades asociativas, así como en todo aquello que influya en la vida de nuestros hijos/as y en la nuestra propia.

Entre las diferentes funciones que desarrollamos como grupo de trabajo destaca: la organización y puesta en marcha del Programa de Actividades de Ocio y Tiempo Libre para familias y usuarios del centro, así como las de contactos con otras organizaciones y entidades de la zona, el fomento de la participación del resto de las familias y de la conexión con otras actividades asociativas que ASPANIAS realiza en Burgos.

Somos un grupo abierto, y estamos convencidos de que entre todos, con nuestra ilusión y participando activamente, podemos mejorar nuestra calidad de vida y la de nuestros familiares con retraso mental.

Por eso esperamos crecer no sólo en número de miembros, sino en los contenidos y funciones que desarrollamos para Aspanias, para que cada día más personas nos conozcan, nos respeten y nos comprendan.

A todos los que deséis incorporaros, ¡venid!, hay sitio para vosotros a nuestro lado.



III Jornada de convivencia «Día del Queso»

*Como en años anteriores se celebró el pasado día 11 de mayo una jornada de convivencia entre padres, familiares, trabajadores y usuarios de Salas y comarca, en torno al queso.*

*Disfrutamos de un día muy agradable en el que realizamos diferentes actividades, entre ellas visitar la fábrica de Quesos Sierra de Lara, donde nos enseñaron el proceso de fabricación del queso y nos dieron a degustar diferentes tipos de tan preciado alimento.*

*Una vez visitada la fábrica acudimos todos a comer al centro una comida compartida con todo aquello que había traído cada uno, después en la sobremesa hubo cánticos por parte de los más atrevidos y más adelante juegos populares, donde lo pasamos la mar de bien.*

*Agradecemos a Herminio y Félix, miembros de la Junta Directiva el hecho de que nos acompañaran en esta jornada y esperamos que el año que viene lo pasemos igual o mejor.*



Misa Rociera. Quintanar'01

# GOLIBRE

## VIAJE A BENIDORM Y TERRA MÍTICA

Durante los días de Semana Santa, de miércoles a domingo, el Departamento de Ocio y Tiempo Libre de ASPANIAS organizó un viaje para familias a Benidorm, incluyendo un día de estancia en Terra Mítica, que resultó ser un viaje magnífico, bien organizado, que supuso un estupendo paréntesis a la rutina cotidiana.

Salimos de Burgos a las 6 de tarde del miércoles 11 de abril y, a pesar de la gran cantidad de desplazamientos que se realizan esos días, la pericia del conductor, que tuvo la habilidad de evitar la carretera de Valencia, que estaba colapsada, y optó por ir por Ocaña y Albacete, hizo posible que un viaje tan largo no se hiciese pesado. Hicimos una parada larga en Ocaña para cenar y reanudamos el viaje para llegar a Benidorm a las 3 de la madrugada. Nos distribuyeron en las habitaciones asignadas, y a descansar hasta la mañana siguiente. Nos levantamos pronto, teniendo en cuenta que el desayuno sólo se daba de 8 a 10. Ese día, jueves, lo pasamos cada cual como quiso. El día era estupendo porque no hacía demasiado calor, pero pudimos disfrutar de la playa, aunque casi nadie se bañaba: el agua estaba todavía fresquita.

Paseamos por la ciudad. Benidorm, vista en conjunto, es un monstruo. Las dos grandes playas que tiene al Norte y al Sur (Playa de Poniente y de Levante) están bordeadas por un enjambre de enormes edificios, prácticamente todos son hoteles, que dan a la ciudad el aspecto de una metrópolis. Pero el Benidorm original, el pequeño pueblo de casas pequeñas y callejuelas irregulares, empinadas y llenas de recovecos que llevan a la iglesia, modesta pero coqueta, situada en la parte más alta del pueblo y frente a una plazoleta decorada, blanca y floreada, de la cual se accede a un mirador encajado en una plataforma que se adentra en el mar. Ese Benidorm sí evoca los pueblos costeros, atractivos y entrañables. En la parte baja, junto a la playa, un pequeño puertecillo con barcos de recreo. Y, teniendo en cuenta que Benidorm es una ciudad dedicada exclusivamente al turismo, todas esas callejas del centro están atiborradas de tiendas, bares, pubs, etc... llenas de vida y de gente que disfruta de la agradable temperatura y de la poca prisa que te permite el estar de vacaciones.

El viernes fue el esperado día que pasamos en Terra. El autobús estaba preparado para llevarnos en cuanto abriesen. Cada cual fuimos con nuestro pic-nic que nos prepararon en el hotel y dispuestos a montar en todas las atracciones que nos diera tiempo. Durante el corto recorrido ya íbamos viendo el gran letrero donde ponía «Terra Mítica» en la parte alta de una ladera, al abrigo de la cual se encuentra el

recinto del parque temático. El aspecto general del paisaje durante el recorrido era de tierra seca y un tanto desértica. Pero por todos los lugares estaban preparando espacios para riego y vegetación que con el tiempo puede convertir todo ello en un vergel. Una vez aparcado el autobús y repartidas todas las entradas, entramos. ¿Qué decir? ¡Todo es espectacular! Nada más entrar te encuentras en una amplia plaza rodeada por templos egipcios y un puerto con barcos antiguos. Al fondo el Faro de Alejandría y un gran lago por el que puedes recorrer en barco todo el parque.

En la parte dedicada a las Islas muchas atracciones de agua, toboganes a los que hay que subir con chubasquero y aún así te calas. En el espacio dedicado a Iberia vimos un espectáculo de un ataque pirata a un pueblo ibero lleno de luz, fuego, barcos, luchas de piratas, etc. Más alejado estaba el espacio dedicado a Grecia, donde daba la impresión de haber viajado en el tiempo y estar en la Grecia clásica. Al lado, Roma, donde están las atracciones más espectaculares, como la montaña rusa. En definitiva, pasamos un día lleno de magia a pesar de las largas colas que tuvimos que soportar para acceder a las atracciones.

Y el sábado, otro buen día de paseo, playa y relax.

El domingo, ¡lástima!, después de comer, volvimos de viaje a Burgos.

Quiero agradecer desde estas líneas a quienes organizan estos viajes (Goyo, Belén, y los que hayan intervenido, a quienes desconozco) su buen hacer y su acierto.

Y a Belén con sus chicos, y a Charo con los suyos, su entusiasmo y su enorme paciencia y cariño. Siempre es estimulante ver gente con esa disposición y competencia.

NÉSTOR SOLAS



Partido de Baloncesto del equipo femenino



*Campeonato Regional de Atletismo. Valladolid*

---



---

## A NUESTROS DEPORTISTAS

Poco a poco el curro se va terminando, pero vosotros habéis puesto en vuestros partidos: afición, ilusión, desilusión, mal genio..., como los grandes deportistas también habéis ganado y perdido.

Pero esos viajes que habéis compartido todos juntos, os han compensado e ilusionado al poder jugar con otros chicos como vosotros.

Y esta ilusión nos la hemos perdido nosotros, los padres, por no acompañarles.

Pero también podríamos poner algo de nuestra parte para compartir estas ilusiones con nuestros hijos/as. Así pues, vamos a prepararnos para que la próxima temporada tengan nuestra compañía.

Y a vosotros chicos, id pensando para la temporada que viene en subir algún escalón, pues la superación es algo muy grande.

PILAR PAÍNO

---



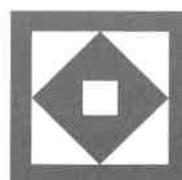
---

*La semana del 4 al 11 de agosto, un grupo de cinco chicos de Aspanias (Abel Tudela, Miguel Patón, Carolina Gutiérrez, Juan Mauleón y Nacho Muñoz) se desplazaron hasta el pueblo de La Hermida (Cantabria) para realizar un campeonato deportivo.*

*A pesar de que la coordinación corría a cargo de Aspanias nos juntamos con otras asociaciones como Adas (Salamanca), San Cebrián (Palencia) y Asprona (León).*

*Las actividades que allí se realizaron fueron todas de ámbito deportivo, como tiro al arco, equitación, piragüismo y senderismo, entre otras.*

*Disfrutamos mucho de estos días de convivencia y conocimiento de nuevas asociaciones de la región. Esperamos que el año que viene se vuelva a realizar alguna actividad parecida por parte de la Asociación.*



## II ENCUENTRO REGIONAL DE ARTES ESCÉNICAS

### VIAJE A BENAVENTE (ZAMORA)

Veintinueve de abril, 8'30 de la mañana; tras rescatar a golpe de móvil a alguien que se le habían pegado las sábanas tras la movida del sábado noche, ruge por fin el motor del bus que nos llevará al encuentro de los nuestros allá en Benavente.

Los nuestros son el grupo de danza de ASPANIAS que nos ha precedido el sábado 28, bajo el severo marcaje de Belén —que no deja hilo suelto— y de Susana, la profe de danza, para acudir a su cita con una docena de asociaciones de FEAPS Castilla-León, en la celebración del II Encuentro Regional de Artes Escénicas, durante los días 28 y 29.

El vaticinio de los meteorólogos —agoreros ellos— anuncia un día de aupa: viento, frío, agua y hasta nieve; así que quien más y quien menos cargamos con prendas de abrigo y paraguas por si aciertan (que alguna vez ocurre...)

Nuestro discurrir carretera adelante nos invita, no obstante, al uso de gafas de sol mientras disfrutamos de cada paisaje, de cada pueblo, de cada monumento... Así, allá por Tierra de Campos descubrimos pueblos homónimos de parajes burgaleses como Villalón o Mazariegos.

A las 9,30 pasamos bajo el imponente Cristo del Otero en las cercanías de Palencia y la remembranza histórica de nuestro héroe la encontramos al paso por Villacid de Campos.

Corta parada para repostar-evacuar y en un plis-plas nos presentamos en Benavente donde nos sale al encuentro Belén por si nos perdemos, y eso que ya durante el viaje nos tenía controlados vía móvil.

Allí nos informan de que la doble actuación del grupo de baile de ASPANIAS del día anterior fue todo un éxito, sorprendiendo —no a propios pero sí a extraños— por su ejecución, hasta el punto de preguntarse si entre los mismos había profesionales. Por descontado que llovieron los aplausos y los elogios para nuestros muchachos/as y como merecido premio les tuvieron de «marcha», moviendo el esqueleto de pub en pub, hasta las tres de la mañana... ¡ah, pillines, pillines!

El número de asociaciones participantes fue de doce entre las que totalizaron 16 actuaciones, de las que tres correspondieron a nuestro grupo, así que llegamos a tiempo de disfrutar la última, «La Conquista del Paraíso». Y esta vez sí que sorprendió a propios —además de extraños— por su perfecta ejecución y la novedad que para nosotros constituía. Nos sentíamos en verdad orgullosos de nuestros chicos/as al comprobar de lo que son capaces cuando se lo proponen ¡ENHORABUENA! ASI CON MAYUSCULAS.

Fin del Encuentro hacia las 14 horas, siendo de destacar la perfecta organización de los anfitriones ASPROSUB Benavente, con la colaboración del Colegio San Vicente

de Paúl que prestó sus locales; obsequio de plantas a los asistentes y, pic-nic en ristre, nos dirigimos al polideportivo «Los Salados» para dar buena cuenta de él, en armoniosa hermandad con las demás asociaciones, todos alrededor de una mesa corrida de respetables dimensiones.

Y por la tarde: Turismo. El centro histórico de Benavente, sus iglesias románicas de San Juan del Mercado y la de Santa María de Azogue con sus cinco absides (sólo hay otra en Europa con esta característica), el hospital renacentista de la Piedad, su hermoso parador situado en los rehabilitados restos del castillo cuya construcción ordenara el Rey Fernando II de León.

Las consabidas fotos para el recuerdo y, con una puntualidad digna de encomio, reagrupación de todos en el autobús a la hora prefijada para el regreso. Jolgorio general por el camino, música a tope, pugnando cada uno por sus preferencias, siendo Tamara la más solicitada por la concurrencia.

Jornada preciosa de convivencia, alegría generalizada; hasta el tiempo se hizo cómplice de nuestro contento dando la espalda a las predicciones metereológicas pues hasta el mismísimo Burgos nos recibía con un hermoso sol de poniente.

MIGUEL A. LOPEZ SANTA OLALLA

### UNA MARAVILLA

El ocio es algo que está en nuestra asociación de ASPANIAS, dedicado para los chicos y sus familias, para compartir todos juntos días y ratos en agradable compañía.

Y esto ha sucedido el día que fuimos a Madrid para ver el espectáculo musical de Broadway «La Bella y la Bestia».

Cuando entramos al teatro Lope de Vega, al verle tan bonito, ya empezamos a encontrarnos a gusto. Nos sentamos en los asientos que nos correspondían; y con cierto miedo de que los chicos no aguantaran tanto tiempo sentados. Pero el tiempo se pasó muy deprisa, y cada momento de la obra se vivía como un sueño de fantasía.

Aunque la obra hubiera sido más larga, no nos hubiera importado, ya que cada personaje nos hacía disfrutar de su interpretación

Y sobre todo Bella que con su encanto hizo ver a Bestia que también se puede ser feliz siendo feo. Además, si no eres orgulloso, posesivo y agresivo también te puedes convertir en la persona más bella.

# Ultima Hora

## BREVES

✦ *A finales de septiembre se celebrarán las jornadas para padres y familiares de usuarios del Centro Ocupacional. Unas jornadas de reflexión en las que las familias y profesionales, apoyados por técnicos de otras provincias, examinaremos la calidad de atención que prestamos. Más adelante continuaremos con otros centros.*

✦ *Vamos a hacer un plan en Sevilla. Los días 16 y 17 de noviembre de 2001 se celebrará en Sevilla el Foro 2001, cuyo objetivo es recoger la opinión, la valoración y sensibilidad de las asociaciones acerca del cumplimiento de los objetivos estratégicos y orientaciones de futuro. Este foro estará formado por todas las entidades integradas en FEAPS.*

✦ *Aspanias ha renovado los conciertos de dos Unidades de Básica Obligatoria Especial. Asimismo se han concedido dos conciertos educativos nuevos para programas de Garantía Social y programas de transición a la vida adulta.*

*Para el año escolar 01-02 se incorporarán a estos conciertos catorce alumnos nuevos.*

✦ *Los días 23 al 25 de noviembre se celebrará en Burgos el Campeonato Nacional de Natación Special Olympics. Contaremos en nuestra ciudad con 400 especialistas y 170 personas entre voluntariado y organización.*

✦ *En el último trimestre del año 2001 el Servicio de Vivienda y Residencia de Aspanias pondrá en marcha dos nuevas viviendas en la zona de Fuentecillas.*

## PARA LEER, PARA VER, PARA ESCUCHAR...

### MI AMIGO RICKY

Kevin Bacon da vida a un retrasado mental de 30 años que entabla amistad con una niña de 10.

Sus familiares aprueban la amistad que ambos mantienen y por la que lucharán sin cesar.



## LOS RENGLONES TORCIDOS DE DIOS

Autor: TORCUATO LUCA DE TENA

Editorial: BOOKET ORO

### La mentira elaborada por alguien que necesita huir de su propia locura

Alice Gould es ingresada en un sanatorio mental. En su delirio, cree ser una investigadora privada a cargo de un equipo de detectives dedicados a esclarecer complicados casos. Según una carta de su médico particular, la realidad es otra: su paranoica obsesión es atentar contra la vida de su marido. La extrema inteligencia de esta mujer y su actitud aparentemente normal confundirán a los médicos hasta el punto de no saber a ciencia cierta si Alice ha sido ingresada injustamente o padece realmente un grave y peligroso trastorno psicológico.



FOTO PARA EL

RECUERDO



*Años 70. Día de las familias en Espinama. «Primeras vacaciones de nuestros chicos»*

## LA ALMIENA

BOLETÍN INFORMATIVO DE ASPANIAS

PRESIDENTE:

Miguel Patón Sánchez-Herrera.

EQUIPO DE REDACCIÓN:

M.ª Jesús Díez Campillo, Irene Díez Barrio,  
M.ª Teresa Paisán Palacín, Carmen Barredo Angulo,  
Angela Martínez Martínez, Pilar Paíno Rodríguez,  
M.ª Jesús Arroquí Díez, Goyo Camarero Tabera,  
Lourdes Bueno Romillo, M.ª Teresa Peralta Fernández  
y M.ª Victoria Merino Sainz

C/ Federico Olmeda, nº 3 bajo.

09006 BURGOS

Tfno.: 947 238 562 – Fax.: 947 238 513

aspanias@feclaps.org